

Aims of intercultural teaching and learning

1. Who have we got in mind?

GloE * meets monolingual B in a Chelsea pub

- “ bilingual B (Caucasian) born in Bombay in Quebec
- “ “ (non-Cauc.) “ “ “ “ Capetown
- “ FloE * in Paris
- “ “ at an international conference in Taiwan
- “ “ in his/her hometown

*Gloe: German learner of English

*FloE: foreign learner of English

2. Aims (a selection of)

- establish and maintain intercultural contacts
- promote intercultural changes
- enable people to move across national and ethnic borders
- increase the awareness of what is ‘strange/foreign’ in one’s own culture
- appreciate critically one’s own and other culture(s)
- learn about a foreign culture
- acquire insight as to how communication works
- avoid ethnocentrism
- develop interpersonal sensitivity
- increase the pupils’ confidence in themselves
- ?

Bibliography:

- betrifft Englisch: We Europeans, Nr 1, 2000
- Bludau, M.: Caryl Phillips- Englische Literatur der Gegenwart, In: NM, 48. Jg., 1/1995, S.46-47
- Buttjes, D: Interkulturelles Lernen im Englischunterricht. In: Der Fremdsprachliche Unterricht-Englisch, 1/1991, S. 2-8.
- Chee, H.-M.: Interkultureller Landeskundeunterricht. In: Fremdsprachenunterricht, 3/1997, S.173-186
- Der Fremdsprachliche Unterricht Englisch: Teaching Cultural Studies. Friedrich Verlag, Jg. 34, Heft 43, September 2000,
- Der Fremdsprachliche Unterricht Englisch: Fremdverstehen durch Literatur. Friedrich Verlag, Jg. 35, Heft 53, September 2001,
- Doyé, P.: Neuere Konzepte landeskundlichen Lernens. In: Der Fremdsprachliche Unterricht-Englisch, 3/1992, S. 4-6
- Freese, P. (Hg.): Growing up in a multicultural society. Langenscheidt-Longman, 1994
- Friz, S.: Das Bild von England, Amerika und Deutschland bei Fremdsprachenlernen und Fremdsprachenwerken. München, 1991
- Handke, U. : Interkulturelle Kompetenz als Türöffner: ein deutsch-englischer Sprachknigge. Diesterweg, 2006
- Hüllen, W.: Interkulturelle Kommunikation- was ist das eigentlich? In: Der Fremdsprachliche Unterricht-Englisch, 3/1992, S. 8-11
- Ikas, K. (Hg.): Mexican American Stories. Langenscheidt-Longman, 2001
- Klippel, F.: Zielbereiche und Verwirklichung interkulturellen Lernens im Englischunterricht. In: Der Fremdsprachliche Unterricht-Englisch,1/1991, S. 15-21
- Legutke, M.: Lebendiger Englischunterricht. Bochum: Kamp 1988 (Airport-Projekt S.196 ff)
- Mambo Kings in Nueva York: DU, 4/94 (über literarische Immigranten aus Asien und Lateinamerika)
- Oehme, P.: Different yet the same - Interkulturelles Lernen mit Filmen im Englischunterricht. Thillm, 2004
- Rampillon, U.: English beyond the classroom. Bochum: Kamp 1990
- Thürmann, E.: Fremdsprachenunterricht, Landeskunde und interkulturelle Erziehung. In: Die Neueren Sprachen, 4/1994, S. 316-333.
- Wullen, T.L.: Interkulturelle Ansätze am Beispiel eines Gegenwartsdramas. In: Fremdsprachen unterricht, 3/1997, S. 169-172